

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

70 Cts. AÑO XII | VALENCIA, MIÉRCOLES 2 DE JULIO DE 1952 | Dirección, Administración y Talleres: P. Borolla, S.-T. 14536, 14537, 52572



RESTAURANTE NIGHT CLUB

María Rosario - María Antonia Fuentes  
**LES BINGSTERS**  
Orquestas Monterrey y  
**Caribbean's Music Boys**  
Despedida del **Ballet Hungría**

## Suecia no aceptará la conversión del Báltico en "mar cerrado"

### Rechaza las acusaciones rusas sobre el incidente aéreo Enérgica protesta a Moscú

Estocolmo, 2. — Suecia ha manifestado a Rusia en una nueva nota redactada en términos enérgicos que aviones de caza soviéticos de propulsión a chorro, derribaron a dos aviones suecos desarmados sobre territorio internacional el pasado mes, ocasionando la muerte de ocho aviadores.

La nota rechaza las acusaciones rusas de que los aviones suecos habían volado sobre su territorio y abierto fuego contra los cazas soviéticos "Mig 15".

Suecia ha advertido que no aceptar

ará los intentos rusos de convertir el mar báltico en un "mare clausum" (mar cerrado bajo la jurisdicción de un solo Estado), y que los aviones y barcos suecos continuarán navegando en aguas internacionales sin restricción alguna. — Efe.

#### UNA CANCIÓN DE EXITO

Estocolmo, 2. — Una de las artistas de un cabaret de esta ciudad, Carl Gerhard, tuvo anoche un gran éxito al estrenar la canción "La turista mejor bienvenida a Suecia sería la viuda de Stalin". — Efe.

**FRANCISCO LOZANO y ERNESTO FURIO**  
primeras medallas en la Exposición Nacional de Bellas Artes



FRANCISCO LOZANO



ERNESTO FURIO

Por el ministro de Educación Nacional ha sido aprobada la oportuna propuesta de premios formulada por el jurado de la Exposición Nacional de Bellas Artes. Dos artistas valencianos, Francisco Lozano y Ernesto Furio, han obtenido primeras medallas en sus respectivas especialidades de Pintura y de Grabado. Gracias a ellos, el nombre de Valencia vuelve a sonar, con su alta y tradicional categoría en el mundo del arte. Lozano y Furio unen, así, estos primeros premios a la lista ya numerosa de recompensas obtenidas en su espléndida labor. JORNADA, siempre orgullosa de los éxitos de los valencianos, les envía su más cordial enhorabuena.

(Información en cuarta página).

## Sirry Bajá ha formado Gobierno

### Asume las carteras de Asuntos Exteriores, Guerra y Marina

El Cairo, 2. — Hussein Sirry Bajá ha formado nuevo Gobierno, según se anuncia oficialmente esta noche. — Efe.

#### SIRRY DESEMPEÑARA ASUNTOS EXTERIORES

El Cairo, 2. — El primer ministro Sirry Bajá, ocupará también la cartera de Asuntos Exteriores en el nuevo Gobierno.

Entre los miembros del Gabinete figuran el doctor Mohamed Hassin Bajá, yerno del primer ministro, como ministro del Interior, y Karim Tabet Bajá, ex consejero de Prensa de su majestad, como ministro de Estado. — Efe.

#### COMPOSICION DEL GABINETE EGIPCIO

El Cairo, 2. — El jefe del nuevo Gabinete egipcio, Sirry, asume además de la presidencia y de la cartera de Asuntos Exteriores, la de Guerra y Marina. Su yerno, Hassin Bajá, la del Interior. Karim Tabet Bajá ocupa la cartera de Estado. Un egipcio de origen sirio-libanés entra a formar parte del Gobierno.

Otros miembros del nuevo Gabinete son Ibrahim Bajá, Obras Públicas y ministro de Hacienda accidental; Mohammed Ali Rated Bajá, Asuntos Rurales y Municipales; Samanazem Bey, Educación; Amhed Zaka Bajá, Cuestiones Sociales; Mohamed Ali el Kenani Bey, Agricultura; Ali Badawi Bey, Justicia; Sheik Farag el Sansouri, Industria y Comercio, y Hazil Bey, Comunicaciones. — Efe.

#### FIN SENSACIONAL DE LA CRISIS

El Cairo, 2. — La prolongada crisis política egipcia ha tenido un fin sensacional al anunciarse oficialmente que el independiente Hussein Sirry Bajá había logrado formar Gobierno ya que pocas horas antes, Barakat Bajá había manifestado que invitaba a tres dirigentes de la oposición a discutir con él la

## El acróbata español Mestelrich sufre un grave accidente

Londres, 2. — En el hospital de Westminster se manifiesta que el artista acrobático español Rafael Mestelrich, de 34 años de edad, que ayer cayó de gran altura durante una exhibición sobre cable en el parque de Battersea, se halla algo mejorado, pero sufre graves lesiones, incluso la pérdida de la oreja derecha y sigue sin conocimiento. Hoy se espera la llegada a Londres de la esposa del infeliz acróbata, habiendo organizado la Embajada española su viaje aéreo desde Mallorca. — Efe.

constitución de un gabinete de amplia coalición. Pero al parecer, Sirry volvió de su acuerdo tras haber declinado el encargo 24 horas antes. — Efe.

## El tanque "Patton" ha sido bautizado

### Es el más moderno del mundo

Newark (Delaware), 2. — El tanque norteamericano "Patton" el más moderno del ejército estadounidense, ha sido descrito por el secretario del Ejército, Frank Pace, como el tanque más moderno del mundo, y ha sido bautizado por la viuda del General Patton, que estrelló contra dicha máquina de guerra una botella de champagne. El Gobierno ha cursado pedidos por valor de unos 2.000 millones de dólares, a tres firmas constructoras de automóviles, para la construcción del nuevo tanque "Patton". — Efe.

## Los rojos piden la suspensión de las conversaciones

### Propuesta aliada para salir del punto muerto

Panmunjon, 2. — Los comunistas han pedido hoy miércoles que se suspendan las conversaciones durante 24 horas, para tener tiempo, al parecer, de estudiar la propuesta hecha por el mando de las Naciones Unidas de un procedimiento digno para poner fin al punto muerto derivado de la cuestión del intercambio de prisioneros. El mando accedió inmediatamente a la citada suspensión. Los comunistas no han dado razones para esta petición formulada por los oficiales de enlace, dos horas y media antes de la fijada para la reanudación de las negociaciones.

La esperanza de que se resolviera el actual punto muerto ha surgido después de que ayer, el jefe de la delegación aliada, general Harri-

## El príncipe heredero de Suecia



El príncipe Carlos Gustavo, nieto del rey de Suecia y heredero de la corona, se ejercita en sus futuros deberes. Es ya un jinete consumado y se dice que a pesar de su corta edad, tiene conciencia de su posición y una mirada autoritaria.

## En Rusia, entre muertos y cautivos han desaparecido casi dos millones y medio de europeos

(Crónica de nuestro corresponsal Alfonso Silva)

Paris. — El peor enemigo de la cristiandad es la Unión Soviética.

Esto lo ha dicho el canciller Adenauer recientemente. Prohombres políticos de todos los países occidentales, con mayor o menor crudeza, lo han afirmado repetidamente.

Este coincidir de los representantes de las potencias democráticas con el caudillo Franco, no puede menos de envanecer al periodista español en el extranjero, máxime cuando, como le ha ocurrido a este corresponsal, personalidades de distintas representaciones y corresponsales extranjeros de prensa, al saber nuestra calidad de español, se han acercado a felicitarnos por tener un jefe de Estado que ha sabido demostrar al mundo occidental la peligrosidad del comunismo estaliniano.

La acusación que con más energía sostuvo la URSS en Nuremberg para conseguir la aplicación del dictorio de criminales de guerra a políticos y militares alemanes fué la del exterminio en masa de los prisioneros rusos.

El informe publicado por la OTAN — Pacto del Atlántico Norte — con su escalofriante lenguaje de frias y escuetas cifras, es un alegato formidable contra Rusia que pide a gritos se lleve a los hombres del Kremlin ante un Tribunal Internacional para ser

(Pasa a la última página)

# LA SOMBRA DEL MUEBLETE

## Los señores Criado Cervera y Rodríguez Navarro, en la Orden de San Raimundo de Peñafort

Anoche, en la residencia del excelentísimo señor presidente de la Audiencia Territorial, se reunió el Capítulo, en Valencia, de la Orden Jurídica de San Raimundo de Peñafort, para recibir en su seno a los ilustrísimos señores don Desiderio Criado Cervera y don Manuel Rodríguez Navarro.

El Capítulo estuvo integrado con el señor presidente de la Audiencia, por los excelentísimos e ilustrísimos señores don Baltasar Ruiz, alcalde de Valencia; don Felipe Cardiel, fiscal; don Germán Pérez Olivares, notario; señor conde de Trénor; don José Cortés Grau, rector de la Universidad; don Eugenio Mata Cornelio, decano del Colegio de Abogados; don Tomás Ogayar, magistrado; don Eduardo Solano Candel, abogado, y don Gregorio Pascual Nieto, juez municipal del distrito número 4 de los de esta ciudad.

Por causa de enfermedad excusaron su asistencia los excelentísimos señores don Juan A. Carpena, don Fernando Candel, don Leopoldo de Castro y don Ramón Mas Algarra.

Los señores de Valcárcel obsequiaron a los reunidos con una cena íntima, y los señores Criado Cervera y Rodríguez Navarro fueron muy felicitados por su merecido ingreso en la expresada Orden.

## Congreso Internacional de Derecho Penal

En el día de ayer, y bajo la presidencia del excelentísimo señor don José de Valcárcel y Chico de Guzmán, se reunió la Comisión Regional Valenciana del Congreso Internacional de Derecho Penal y Penitenciario.

La Comisión ha procedido a formar la relación de ponencias, en un total de once, y también a constituir la Comisión de Honor Valenciana.

Se han designado también los señores que en representación de la misma participarán directamente en las tareas del Congreso.

La presidencia dio cuenta del programa de éste y de los temas de las cinco ponencias generales.

A propuesta de la presidencia se ha hecho constar en acta la satisfacción de la comisión por el nombramiento como miembro de honor del Instituto Argentino de Criminología, del señor secretario general del Congreso y letrado valenciano don Pascual Menéndez.

## Sección Femenina

**CURSO PARA MAESTRAS**  
Mañana jueves, a las 8,30 de la mañana, dará comienzo el curso de instructoras elementales de hogar y juventudes para maestras, con la misa del Espíritu Santo, que se celebrará en la iglesia parroquial de Beniferri, lo que se pone en conocimiento de todas las alumnas matriculadas para que se presenten a la citada hora.

## ALBERGUE ROSITA BRIOS

Continúan las universitarias sin novedad. El domingo, por la tarde, se proyectaron unas películas de cine que resultaron del agrado de los visitantes. Anteayer, lunes, siguió el programa de estudios.

## DEPARTAMENTO VALENCIANO

**SINDICATO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES.** — Habiendo dispuesto el Gobierno francés que en lo sucesivo todo autocar de viajeros que penetre en su territorio, ha de ser portador, además de los documentos hasta ahora exigidos, del nuevo documento llamado Carnet de Bord, se comunica a los transportistas interesados pueden pasar por las oficinas de este Sindicato, en donde se les informará sobre su obtención.

**DISTRIBUCION DE CARBURANTES.** — Fecha para la retirada de los sellos de carburantes para camiones, correspondiente al cupo del mes de julio de 1952: Día 4, para las comarcas de Ayora, Canals, Chelva, Chiva, Sagunto y Villar del Arzobispo; día 5, para las de Carlet, Liria, Requena y Sueca; día 7, para las de Játiva, Onteniente y Utiel; día 8, para la de Alcira; día 9, para la de Gandía; día 10, para la de Valencia, y días 12, 14 y 15, para Valencia capital.

Quiénes no retiren los cupones los días señalados, podrán hacerlo los días 16, 17 y 19. El horario de estas entregas es de 9'30 a 13 horas. Las Gestorías desaharán los días 11, 15 y 17, de 9'30 a 13 horas.

Se advierte que una vez transcurrido el día 20 se dará por terminada la distribución, perdiendo el cupo aquellos que no lo hubieren retirado. Las altas y bajas de camiones para la obtención del carburante se admitirán solamente hasta el día 26.

**GRUPO DESTILADORES DE GLICERINA.** — A petición de varios industriales interesados, dentro del Grupo de Destiladores hoy sólo de glicerina, se va a constituir un subgrupo de Destilación de Ácidos Grasos. Los empresarios que se consideren afectados por esta disposición, y que se crean con derecho a formar parte del citado subgrupo deberán personarse en la Secretaría de este Sindicato, con el fin de orientarles respecto de la documentación que habrán de presentar para conseguir el ingreso.

**INSTITUTO SAN VICENTE FERRER.** — Por indicación del ilustrísimo señor director general de Enseñanza Media, se hace saber que, hasta el día 15 del actual, podrán presentarse en este centro los bocetos de la imagen de San Vicente Ferrer en la fachada, con expresión de su precio y muestra del material.

**ORQUESTA MUNICIPAL.** — El próximo sábado, día 5 de los corrientes, a las veintitrés horas, en los jardines de Viveros Municipales, concierto extraordinario por la Orquesta Municipal Dirección: Pjerno Camba.

**Programa:**  
Primera parte — "La flauta mágica" (obertura), de Mozart; "Quinta sinfonía, en mi menor", op. 95 (del Nuevo Mundo), de Dvorak.

I. Adagio. Allegro molto; II. Largo; III. Scherzo; IV. Finale.

Segunda parte. — "Capricho español", de Rimsky Korsakof.  
I. Alborada; II. Variaciones; III. Alborada; IV. Canto gitano; V. Fandango asturiano.  
"El aprendiz de brujo" (scherzo), de P. Dukas; "Cabalgata de las Valkyrias, de R. Wagner.

**INSTITUTO DE PEDAGOGIA.** — Hoy, miércoles, a las siete de la tarde, tendrá lugar un acto pedagógico en el salón de actos de este Instituto, sito en la Escuela del Magisterio, plaza Horno San Nicolás, bajo la dirección del profesor Palop.

**RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.** — 17: Programa dedicado al Coto de los Padres Alegre. 18: Vuestra música. 18'30: Resumen de prensa. 18'45: Cante flamenco. 19: Laberinto. 20'15: El día en Levante. 20'30: Zarzuelas. 21: "Nosotras". 21'32: Información deportiva. 21'45: Diario hablado. 22: Escritores al habla: "El mundo es así", 22'10: Música selecta. 23: Música de baile.

**RADIO VALENCIA.** — 6'5: Emisión del radiayente. 7'10: Las flores y su música. 7'30: Dedicatorias. 8: Novelas: "Oro y barro". 8'30: Ecos de soriedad. 8'40: Nuestra región: Beniparrell. 9'5: Concurso cara al público. 9'30: Noticiero deportivo. 9'45: Diario hablado. 10'40: "El mar". 11: Retransmisión teatral.

**RADIO MEDITERRANEO.** — 19: Orfeo Catalá. 19'30: "Fortunata y Jacinta". 19'45: Cante por Manolo el Malagueño. 20: Microfono del radiayente. 20'45: Notas de sociedad. 21'35: Microfono deportivo. 21'45: Radio Nacional. 22'30: Tiros y cañazos. 23'35: Quinteto Tropical. 22'45: Aventuras de Sherlock Holmes. 23'15: Serenata en La Habana. 24: Cita con la danza.

**RADIO ALERTA.** — 21'30: Sintonía. 21'35: Apertura. 21'45: Diario hablado. 22'5: Agenda local. 22'10: Discos solicitados. 22'20: Cara al Sol. 22'25: Intermedio. 22'40: Revista universal. 23: Acción Agraria. 23'5: Antonio Machin y Gloria Lasso. 23'25: Trios y cuartetos vocales. 23'40: Prensa. 24: Cierre de la estación.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Calle Calabazas 31; plaza Serranos, 4; Denia, 55 (chaffán Sueca); Sorni, 16; Calvo Sotelo, 4; San Vicente, 32; Játiva, 2; Ciscar, 57; plaza Pintor Segrelles, 5 (frente finca Roja); Cuarte, 73 (esquina Doctor Monserrat); Moratin, 15; Caballeros, 51; Marqués de Montortol, 30; Mar, 38, y Comedias, 2.

Servicio de madrugada:  
Plaza Serranos, 4; Cuarte, 73 (esquina Doctor Monserrat); Moratin, 15; Sorni, 16.  
Distrito marítimo:  
José Benlliure, 266; José Benlliure, 74; avenida del Puerto, 42.  
Servicio de madrugada:  
José Benlliure, 74.

## Receptos

**POR SUSTRACCION DE RECORDES DE CAUCHO**

Buenaventura Rodrigo Alvarez se dedicaba en la tarde de ayer a sustrair recortes de caucho de los amontonados en unos tinglados del puerto. Al ser sorprendido por los guardianes, Vicente Maciá Ruls y Fermín Vicente Bazó, promovió un fuerte escándalo e intentó agredirles.

Fue puesto a disposición del Juzgado de guardia.

## AGRESIONES

Luis Juan Babi Fuertes ha pasado a presencia del Juzgado de Instrucción número 3 como presunto autor de la agresión a la artista que actúa en el Casablanca, Juana Cruz Vázquez, hecho ocurrido en la mañana de ayer en C-s: Balanzá. La agredida sufre lesiones menos graves.

Francisca Pérez Olmos sufre lesiones de carácter leve, producidas por agresión de Teófila Gonzalo Calonge. La correspondiente denuncia ha pasado al Juzgado de guardia.

## RELIGION

### Una imagen de los Desamparados para la India

El sábado tuvo lugar, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, Apóstol, la bendición de una imagen de la Virgen de los Desamparados, para la misión que los padres de la Compañía regentan en Khambolaj (India).

Ofició en ella el reverendo don José Buil, delegado diocesano de Misiones, asistido por el asesor provincial de Cuestiones Morales y Religiosas de Auxilio Social, apadrinando el acto el delegado provincial de Auxilio, don Alfonso Franc y señora.

Terminada la bendición, el delegado provincial y el médico de la obra, ilustre militar don Isidoro Alvarez Souto, impusieron a la imagen el fajín de general. Se cantó la salve gregoriana y el Himno de la Coronación.

Esta imagen ha sido costeada totalmente por el grupo femenino de empleados de la Delegación Provincial, quienes han completado su obsequio con un copón, un misal, alba y demás ornamentos sagrados para el ejercicio del ministerio sacerdotal. Tanto estas jóvenes como las pertenecientes a los centros de alimentación infantil y las visitadoras, se han interesado vivamente por el apostolado misionero, aceptando como protectoras este rincón del lejano Oriente, que e designó la Delegación diocesana, regido precisamente también por un ilustre jesuita de esta región, quien ha escrito ya diversas veces "a sus misioneras", no sólo para agradecerles sus constantes ayudas, sino para explicarles las innumerables vicisitudes del apostolado católico en aquellos apartados rincones.

Estas jóvenes, devotas muy amantes de nuestra venerada Patrona y sinceramente piadosas, han querido que su manto protector cobije amoroso, cerca también de su corazón virginal, a aquellos "desamparados" de las selvas hindúes, llevándoles la fe en su Hijo divino.

Valencia tendrá así también un entronque más con la Obra Apostólica, a través de esta imagen "misionera" de las misiones de Oriente, sonando su nombre, su tradicional catolicismo, el fervor misionero de sus mujeres, el perfume y colorido de sus flores y de su artesanía.

dia, y hasta las notas armoniosas de sus himnos y cantos religiosos, a través de aquellas frondas de las selvas asiáticas, donde el rugido de la fiera atemoriza, aunque no tanto como el frío de las almas que aún dormitan en el sueño del paganimismo o de la irreligiosidad.

Nuestra enhorabuena a las "piadosas misioneras" de Auxilio Social y que Dios las bendiga para que, sosteniéndolas en su fervor, sigan haciendo bien a nuestras misiones.

P. Spuche

### Santoral y día litúrgico

Día 3.—San León II, Papa; Santos Trifón, Heliodoro y Jacinto; Santos Marco y Mucio, mártires; San Anatolio, Obispo. Misa de San León, "Si me amas". Rito semidoble. Ornamentos blancos. Segunda oración de la Octava. Tercera, de la Virgen. Prefacio de los Apóstoles. Último Evangelio de los Apóstoles.

### CULTOS

#### SANTUARIO DEL CARMEN

Continúa, a las siete y media, la Misa y Ejercicio de Nuestra Señora del Carmen.

#### EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA SACERDOTES

La tanda que organiza la Congregación Sacerdotal, se celebrará en la Casa de la Purísima de Alacauá, del 6 al 12 de julio.

#### ADORACION NOCTURNA

Corresponde hoy al turno del Corpus Christi. Mañana, el de Corpus Jesu.

#### CUARENTA HORAS

Terminan hoy en la Parroquia de San Juan de la Ribera. Comienzan mañana en la Basílica de la Virgen de los Desamparados.

**SE PRECISA** taquígrafos para cargo confianza. Buen sueldo y porvenir. Inútil presentarse sin buenas referencias. Dirigirse a Hermanas Chabás, número 3, primera. De 11 a 12 mañana.

**COMPRO DERECHOS** industriales pequeña fábrica de jabón. Dirigirse al núm. 827. Publicidad Carba, Viarúes, 4.

**PROFESOR** de colegio religioso, para clases veraniego en La Cañada, informes en Casa Pascual.

## ¿Qué tiempo hará mañana? Atención al pronóstico del sabio Pelhana



Pelhana aconseja los receptores **GENERAL RADIO -- CAUDILLO, 22**

**BAKEL**, suavizador hojas afeitar, CINCO PESETAS. Satisfacción o devolución importe. Ferreterías Ernesto Ferrer y Ligorit.

**MOTORES INDUSTRIALES "VELLINO"**, todas potencias. Entrega inmediata. "La Casa del Automóvil", Colón, 52. — Teléfono 10393, Valencia.

**PISOS LIBRES** vendiendo, casas, huertos, masías, hipotecas rápidamente, traspasos establecimientos. Borrás, Poeta Badenes, 4 (frente Virgen), 10 y 12.

**TRAJES** mill rayas. Tela mojada. Desde 250 pesetas. Carda, 10 y 12.

**SAHARIANAS**, pesadoras, trajes de fresco. Más barato que nadie. Carda, 10 y 12.

**GESTORIA OFICIAL** JORDA TRAMITARA RAPIDAMENTE CARRETES CHOFER, PASAPORTES, MATRICULAS COCHES. COLON, 30, TELEFONO 16923.

**APRENDA A BAILAR** los ritmos modernos en Estudio IRANZO, Centelles, 41, (travesía Cádiz).

**HORNOS FACILIDADES PAGO. LOCALES CENTRICOS PARA COMERCIOS, TRASPASA. TAMARIT. CONVENTO SANTA CLARA, 2.**

**LEED JORNADA**

+

CUARTO ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

**Don ALFONSO MIRALLES DE MAZARREDO DE MADRAZO Y PONS**

Descansó en el Señor el día 3 de julio de 1948, a los 24 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos

Sus apenados padres y hermanos ruegan una oración por su alma. Las misas que se celebren **MANANA**, día 3, en la Casa Natalicia de San Vicente Ferrer; la de 7, 7'30, 8, 8'30 y 9, en la iglesia de los Padres Dominicos; y las de 9 y 12 en la parroquia de San Juan y San Vicente, serán aplicadas por su eterno descanso.

Segunda página

# LA SOMBRA DEL MIGUELETE

## Descentralización y liberalización en el comercio exterior e interior

### La Delegación Regional de Comercio de Valencia, elevada a primera categoría

Esta mañana han sido convocados los informadores de prensa por el delegado adjunto de Comercio, señor Pareja, para explicarles el alcance de la orden ministerial que reorganiza las delegaciones regionales de Comercio.

Según las declaraciones del señor Pareja, el espíritu que informa la mencionada orden es de descentralización y liberación en el comercio interior y exterior, por consiguiente que los problemas del comercio, por la rapidez que exige su resolución, deben ser resueltos en el más íntimo contacto con los elementos vivos y activos del mismo.

El criterio descentralizador de la administración de dicho Ministerio se refuerza así, ampliando las funciones delegadas de la Dirección General de Comercio en cuanto al comercio exterior, en el sentido de que dicha Delegación podrá autorizar directamente ciertas importaciones que en su día determinará la Dirección general de acuerdo con las circunstancias económicas y las posibilidades técnicas del momento. La actual coyuntura económica permite al Ministerio encauzar su política económica hacia la libre concurrencia en la medida en que las circunstancias lo están haciendo posible, pero con la prudencia necesaria, manteniendo una vigilancia continua que permita conocer en su origen los fenómenos económicos capaces de producir cualquier crisis dañosa para el grado de libertad tan trabajosamente conseguido e incluso para la comunidad social en su aspecto económico, especialmente para las clases económicamente débiles. En consecuencia, la Delegación regional de Comercio, en cuanto se refiere a comercio interior, elevará informes y propuestas a la Secretaría General Técnica en materia de precios, distribución, consumo y márgenes comerciales en el ámbito de su jurisdicción, estando encargada asimismo de hacer cumplir las disposiciones emanadas de dicha Secretaría.

Reconocida por el Ministerio la vitalidad y eficacia de los organismos económicos regionales y, en consecuencia, valorando debidamente la eficacia de su ayuda a las Delegaciones regionales, se esboza en esta disposición una coordinación que está encomendada a la Delegación Regional. Especialmente, en

cuanto a la Cámara de Comercio se refiere, y dado su prestigio y la importancia de la labor asesora que constantemente ha venido realizando, se establece una más íntima cooperación para la mejor solución de los problemas económicos regionales.

Finalmente, nos comunica el señor Pareja que la Delegación Regional de Valencia ha sido elevada a la categoría de Delegación de primera.

Estas orientaciones ministeriales, en cuanto entrañan una simplificación burocrática y mayor facilidad en la mecánica comercial, son altamente satisfactorias y deseamos que la ampliación de facultades delegadas que ahora se establece permitan a la Delegación Regional de Comercio la más rápida solución de los problemas económicos de Valencia.

## Consejo Municipal de Educación Primaria

### El próximo viernes iniciará sus tareas

El próximo viernes será inaugurado el Congreso Municipal de Educación Primaria. El programa de los actos a celebrar el día 4 es el siguiente:

A las 9, Misa del Espíritu Santo en la capilla del Santo Cáliz. A la terminación de la misma, el señor Arzobispo dirigirá una plática a los congresistas.

A las once, apertura del Congreso en el salón consistorial, con asistencia de la presidencia de honor, autoridades docentes y congresistas. Abrirá el acto el secretario general del Congreso, señor Figuerola. A continuación pronunciará un discurso el teniente de alcalde y ponente de Instrucción Pública, señor Lluch Garin. Después dirigirá unas palabras el señor alcalde, y por último, cerrando el acto, hará uso de la palabra la presidencia.

Por la tarde, a las cinco y siete horas, constitución de secciones en los locales designados, con nombramiento de vicepresidentes y vocales de las mismas. Exposición de temas por los señores ponentes.

El Congreso será clausurado el viernes día 11, a las doce de la mañana.

## Examen de Estado

Segunda relación de alumnos que han sido declarados admitidos en el ejercicio escrito, para pasar al oral:

409	412	415	416	417	419	426	427
428	429	430	431	432	433	434	437
438	439	440	441	442	443	445	446
447	448	449	450	451	452	453	454
455	456	463	464	465	466	467	468
469	470	473	474	475	476	477	478
479	480	481	482	483	484	485	486
487	488	491	492	497	499	500	505
506	511	512	513	515	516	518	519
520	521	524	533	534	536	537	538
542	543	544					

El número 406 será calificado con el grupo con el cual realizó su examen.

Se convoca para mañana jueves, día 3 de los corrientes, a las nueve de la mañana, para que practiquen las pruebas orales en esta Universidad, del número 347 al 406, ambos inclusive, de la relación de aprobados anterior, y del número 409 al 456 inclusive de la presente.

## Colegio de doctores y licenciados

AVISO URGENTE

Se convoca a los doctores y licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias a una reunión que tendrá lugar mañana jueves día 3, en la Universidad Literaria, a las 7 de la tarde, para informarles del proyecto de ley de enseñanza media.

## Anuncios oficiales

SUBASTA JUDICIAL

El día 8 del presente mes de julio, a las diez de la mañana, en el Juzgado Especial de Quiebras, sito en el Palacio de Justicia de Valencia, se celebrará subasta de la fábrica de vira y curtidos de pieles de "Hijo de Francisco Moreno, Sociedad Limitada", situada en la calle de Goya, número 18, de esta ciudad. Las condiciones y precios pueden verse en dicho Juzgado. La Sindicatura,

# Aquí, Castellón

## Jornada en la Región

### Importantes acuerdos de la Diputación

#### Destaca la terminación de la carretera Castellón-Benicásim

Castellón, 2 (De nuestro correspondiente).—La Diputación Provincial ha celebrado reunión ordinaria mensual, acordando lo siguiente:

Aprobar el proyecto de terminación de las obras de la carretera del Grao de Castellón a Benicásim, trozo segundo, por un importe de pesetas 1.330.825 pesetas; informar favorablemente el proyecto que remite la Jefatura de Obras Públicas de la provincia, del trozo primero, de la sección tercera, de la carretera local de Villfranca del Cid a la de Zaragoza-Castellón; conceder ayuda técnica al Ayuntamiento de la Higuera, para la construcción de un puente en el camino del Ermitario de aquella localidad; adquirir del pintor Juan Bautista Porcar, pensionado que fué por esta Diputación, dos cuadros con destino al Museo Provincial; imprimir por esta Corporación la "Historia de Cati", obra de la que es autor el reverendo Juan Puig, cura arcipreste de San Mateo; quedar enterada de la comunicación de la alcaldía de esta capital dando las gracias por la cesión del pabellón propiedad de esta Diputación, situado en la avenida de Tárrega, para ser ocupado provisionalmente por las dependencias municipales.

Castellón, 2 (De nuestro correspondiente).—La Diputación Provincial ha celebrado reunión ordinaria mensual, acordando lo siguiente:

Aprobar el proyecto de terminación de las obras de la carretera del Grao de Castellón a Benicásim, trozo segundo, por un importe de pesetas 1.330.825 pesetas; informar favorablemente el proyecto que remite la Jefatura de Obras Públicas de la provincia, del trozo primero, de la sección tercera, de la carretera local de Villfranca del Cid a la de Zaragoza-Castellón; conceder ayuda técnica al Ayuntamiento de la Higuera, para la construcción de un puente en el camino del Ermitario de aquella localidad; adquirir del pintor Juan Bautista Porcar, pensionado que fué por esta Diputación, dos cuadros con destino al Museo Provincial; imprimir por esta Corporación la "Historia de Cati", obra de la que es autor el reverendo Juan Puig, cura arcipreste de San Mateo; quedar enterada de la comunicación de la alcaldía de esta capital dando las gracias por la cesión del pabellón propiedad de esta Diputación, situado en la avenida de Tárrega, para ser ocupado provisionalmente por las dependencias municipales.

## ALCIRA

Programa de radio para mañana

**SOBREMESA.**—12: Apertura.—12'5: La música que usted desea.—1: Invitación a la alegría.—1'50: Disco nuevo.—1'55: Cada día, una melodía.—2: Hora exacta y ecos de sociedad. Discos dedicados.—2'30: Diario hablado.—2'45: Cartelera de espectáculos de la provincia.—3: Melodías para la sobremesa.—3'30: Selección de marchas.—4: Programa de tarde y noche y cierre de la estación.

**TARDE Y NOCHE.**—7'30: Apertura.—7'35: Emisión del radioyente.—8'30: Sorteo a la rueda rueda.—8'50: Disco nuevo.—8'55: La anécdota del día.—9: Hora exacta y ecos de sociedad. Discos dedicados.—9'45: Diario hablado.—10: Antiguas melodías.—10'30: Estampas radiofónicas, por Sanchis-Ruiz.—11: Conexión con radio Madrid.—11'30: Selección de revistas.—12: Programa del día siguiente y cierre de la estación.

## CARTELERA de ESPECTACULOS

### TEATROS

**ALKAZAR.**—7 y 11: El primer bes y Un defensor del eixut.  
**ESLAVA.**—7 tarde: No tiene importancia. 11 noche: La infeliz burguesa. (Estreno.)  
**SERRANO.**—7 tarde y 11 noche: Marcela y Marcelo.

### CINES DE ESTRENO

**CAPITOL.**—Robinsones atómicos. T.  
**METROPOL.**—Las llaves del reino.  
**OLYMPIA.**—El tigre de Esmarup.  
**REX.**—El sistema Pelegrin. T. m.  
**RIALTO.**—Refrigerado. Vertigo.

### CINES DE SESION CONTINUA

**AVENIDA.**—Los inconquistables y El 7 machos. T. m.  
**COLISEUM.**—Carmen la de Triana y El submarino fantasma. T. m.  
**CINEMA FRONTON.**—Adelante, Marta y Mujer oculta.  
**SUIZO.**—Si ella lo supiera y Las zapatillas rojas.  
**TURIA.**—Mil ojos tiene la noche y Pequeñeces.  
**TYRIS.**—Kiebla y sol y Stromboli.

## ESLAVA

Compañía cómica-dramática  
**CATALINA BARGENA**  
Primer actor  
**ANTONIO PRIETO**  
A las 7 tarde  
Ultima representación de  
**No tiene importancia**  
A las 11 noche, ESTRENO de  
**La infeliz burguesa**  
de doña Pilar Millán Astray  
PRECIOS POPULARES

## CINE DE VERANO

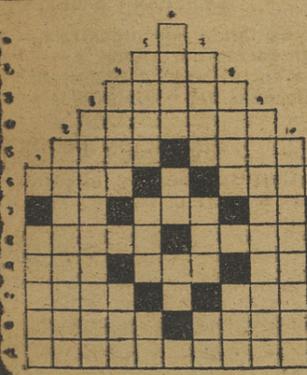
PABELLON DEL DEPORTE  
(Chaflán Ciscar-Conde Alca)  
Hoy, 10 NOCHE:  
**EL SECRETO DEL CANDELABRO**  
y **LOCURA DE AMOR**

### EL CRUCIGRAMA DEL DIA

DEBIDO A LA GENTILEZA DE

## AGUA MALAVELLA

LA MEJOR AGUA MINERAL Y DE MESA DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS.



Horizontales: 2 — Se dirigen. 3 — Cosas integras. 4 — Cazucla. 5 — Embarcación malaya de poco calado. De gran estatura. 6 — Látigo de tiras de cuero rematadas en bolas de metal (al rev.) Playa que sirve de desembarcadero (al rev.) 7 — Dice egipcio. Perro. Negación. 8 — Concluye, remata. Cuarzo estratificado, con franjas de varios colores. 9 — Tela sutil que forma malla (al rev.) Nombre de varón (al rev.) Aféresis de amor. 10 — Del verbo ser. Ponga el pie sobre alguna cosa. 11 — Repetir la ejecución de un trozo musical (al rev.) Suma (al rev.) 12 — Privabase de luz y claridad.

Verticales: 1 — Aletas de los cañuajes que sirven para preservar de las salpicaduras de lodo. 2 — Color heráldico que en pintura se representa por el violado. 3 — Naturales de Albania (ocho letras). 4 — En alemán, frío (al rev.) Pájaro de Chile, muy semejante al jilguero. 5 — Juramento o maldición en demostración de ira. Ave carnívora muy semejante al cuervo. Símbolo del bromo. 6 — Variedad de camuesa pequeña. Se dirige. Marcha. 7 — Dice egipcio (al rev.) Alimento primordial (al rev.) 150 (al rev.) 8 — Lugar subterráneo y seco, donde se guarda el trigo. Repetido, hoja de cierta palmera de Filipinas. 9 — Mineral de cobre de color verde. 10 — Pesados, importunos. 11 — Arilla de metal que por adorno llevan las mujeres.

### SOLUCION

—ARETE.  
—VITAMINA. 10 — ARATOSOS. 11 — NAP. LC. 8 — SITO. PAL. 9 — NEMA. —FADA. VA. IR. 7 — NEMA. —TLAK. SIO. 5 — VOTO. CAE. BR. 6 — PUPURBAS. 3 — ARNOUTAS. 4 — VERTICALES: 1 — ALERO. 2 — OSCURECISE. —PISE. 11 — RASIB. LALET. 12 — LUT. OIP. MOR. 10 — ERES. —CAN. CA. 8 — APURA. AGATA. 9 — ALTA. 6 — TONK. OARG. 7 — RA. —TODOS. 4 — ALTANIA. 5 — PRAD. —HORIZONTALES: 2 — VAN. 3

## Pido la palabra

### 687.—LA "BOMBA" DEL LEVANTE

Ya estalló la bomba que tenía reservada la directiva de la U. D. Levante. ¿Todo ese explosivo contenía? ¿Y para eso han armado ustedes tanto jaleo? ¿Pero para quien escriben ustedes? Para los aficionados al fútbol no será, pues todos nos conocemos muy bien. Odian febrilmente al Valencia F. C., y, como consecuencia, a su progenitor el Mestalla. Van al campo de Mestalla a meterse, ¡y de qué manera!, con el Valencia y el Mestalla. Así, que basta ya de tanta pamplina, y que ¡vivan el Valencia y el Mestalla! Que les vaya a ustedes bien en la tercera y a ver si el próximo año "ascendemos" a categoría regional. ¡Hip, hurra! — C. T.

### 688.—EL VALENCIA TIENE LA CULPA

De acuerdo por completo con la carta número 681, publicada el día de la fecha en el diario JORNADA: Yo creo es lo mejor que se podría hacer, en vez de culpar al Levante U. D., que no hizo más que reclamar sus derechos. No se busca las causas por las que el Valencia F. C. no hizo nada para arreglar la cosa antes que tomara parte la Nacional. Muy de acuerdo con el gesto del señor Laborde Bois al presentar la dimisión de su cargo como presidente de la Federación Valenciana de Fútbol. J. Martínez

### 689.—CAMPOS DE FUTBOL

Hace unos días he llegado de Bilbao y he quedado muy extrañado de lo que el pasado sábado día 21 decía el redactor deportivo señor Tristán, en la sección deportiva referente a varios equipos que no tenían campo, pues el jueves día 18 de este mes no se tenían noticias en toda Vizcaya de que hubiese sido "robado" el campo de "Lasarrie". En cambio, si que le puedo asegurar que si el equipo no juega en su campo "algun" partido, es tan sólo porque no perjudica a ningún otro. Luego, a mi regreso por Madrid, donde tenía que realizar unos asuntos, vi que una compañía de seguros llamada Rius-Ultra, en su detalle del activo dice así: Estadio Ciudad Lineal, 1.079.613,87 pesetas.

Dicho estadio es de hierba y tiene 100x75,50 metros, lo cual demuestra que dicho equipo también tiene campo y no es alquilado, precisamente, sino de su propiedad.

En Alicante hay un campo de fútbol que se llama el de La Florida; sus dimensiones son 100 por 64, y también es de hierba, y por último, hay en Murcia otro campo, que se llama Estadio Municipal de Alcantarilla, que tiene 95 por 56 metros, siendo todas estas dimensiones reglamentarias. Así, que por lo único que no hacen uso de los mismos es porque no molestan a nadie y, además, tienen una afición propia y no prestada.—J. M. C.

# Francisco Lozano y Ernesto Furió, primeras medallas en la Exposición Nacional

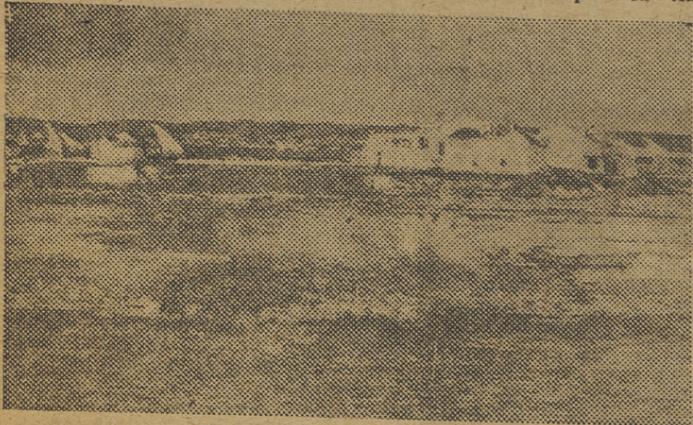
Francisco Lozano ha obtenido, en la Exposición Nacional, primera medalla por su cuadro "Paisaje del Arrozal".

Antes de su envío tuvimos ocasión de conocer las dos obras presentadas por Lozano, y teníamos, desde entonces, la certeza de que, abstracción hecha de los cuadros presentados por otros ilustres pintores, los de Lozano tenían, necesaria-

mente, sin tópicos ni clásicas recetas, la honda verdad de nuestro paisaje.

Con la opinión del jurado calificador ha coincidido unánimemente la crítica nacional a través de firmas tan prestigiosas como Azorín, D'Ors, Faraldo, Camón Aznar...

Eugenio D'Ors ha ido más lejos, pues ha seleccionado otro cuadro de Lozano para la "An-



PAISAJE DE L ARROZAL

mente, que impresionar al jurado.

Francisco Lozano pertenece a ese restringido grupo de artistas que siempre tienen algo nuevo que decir. Y aún más, suele tener siempre un nuevo modo de decir.

Sobre un tema tan aparentemente fácil como los anegados

topológica de la Academia Breve de crítica de Arte" que dirige el ilustre autor del Glosario.

El importante acontecimiento artístico recoge las once mejores obras de arte expuestas en Madrid de 1951 a 1952. Las primeras firmas del arte nacional figuran en las selecciones de la Academia Breve, y D'Ors



PUERTA CASTELLANA, SEGOVIA

arrozales valencianos, parece que fuera imposible decir algo nuevo, y, sin embargo, Lozano ha logrado una revalorización definitiva del tema, por su enfoque, por su calibración de planos, por su color y, en suma, porque ha sabido quintaesenciar la verdadera expresión de la luz. Con auténtica gallardía ha manchado el prodigioso lienzo que acaba de merecer el máximo galardón nacional. Las atrevidas masas de color han cobrado vigorosa armonía, y los que apenas parecían motivos secundarios, por su escaso valor plástico en la realidad, han cobrado vida y calidad de protagonista. El cuadro de Lozano hace pensar en la belleza de las pequeñas cosas. Son unas briznas en un ribazo; un leve espejeo en la gran charca; una veta en lontananza sugeridora de un canal remoto; un cielo que ilumina, matiza, recoge y libera a un tiempo el paisaje ribereño. Todo esto ha sido plasmado por Lozano y develado para nuestros ojos en el gran secreto del paisaje, que sólo se manifiesta a sus enamorados.

Lozano ha dado al paisaje levantino una nueva versión luminosa, y éste es, sin duda, uno de sus méritos principales. Ha acabado con el tópico de un sol demasiado ardiente en una tierra demasiado cruda. Ha roto el viejo molde y ha creado, no sólo una gran obra, sino un modo de ver, del que puede sacarse, en el futuro, provechosa lección. Y su primer fruto es que, gentes de otras latitudes, hayan sabido reconocer en su

ha revalidado en Lozano esta categoría al seleccionar de nuevo su firma con el cuadro "Paisaje de Bétera".

También Ernesto Furió ha sido galardonado con Primera Medalla en la Sección de Grabado. Y este triunfo de nuestro paisano se suma casi sin solución de continuidad a la obtención de la Medalla de Oro de la Agrupación de Grabadores Españoles, ganada con su magnífica obra "Puerta castellana, Segovia". Arte y técnica se conjugan felizmente en las creaciones de Furió, artista de prestigio ampliamente consolidado.

R. A.

## OPPOSITORES!

Para las numerosas plazas convocadas en los cuerpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables contestaciones del INSTITUTO EDITORIAL REUS. He aquí las oposiciones anunciadas: 100 plazas para oficiales de primera del Ministerio de Hacienda, con 8.400 pesetas. — Más de 30 para pericial agrícola del Estado. — Más de 30 para topógrafos, con 11.760 pesetas y paga extraordinaria. — 90 para interventores de Fondos Municipales. — 100 para mecánicos y 37 para operadores técnicos de la Telefónica. — 22 para auxiliares en el Banco de Vizcaya. — 30 para radiotelegrafistas. — Clases orales y por correspondencia para taquígrafos, Cultura general, Banca, Instituto de Invest. y Exp. Cinematográficas, Comercio. Próximas oposiciones para Notarías, auxiliares y oficiales en varios Ayuntamientos y diputaciones y carteros urbanos. Solicite prospecto con detalles de la oposición que le interese al INSTITUTO EDITORIAL REUS, Preciados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12, Madrid. Único centro que ha obtenido el número UNO en más de ochenta oposiciones y miles de plazas para sus alumnos.



# El Campo



## Ya está asegurada en toda la mitad meridional una cosecha superior a la de 1951

### Existen muchas posibilidades que ocurra lo propio en la mitad septentrional, excepto Aragón

Se sigue avanzando en las faenas de la recolección, sin más contratiempos que los ocasionados por tal cual pedrisco que, como siempre, lleva el dolor y la desesperanza a zonas agrícolas que se consideraban ya felices contemplando el estado prometedor de sus cosechas, cuya recolección se había comenzado.

A efectos de computar las producciones totales de nuestro suelo, debemos tener en cuenta, no sólo los estragos producidos por las tormentas, sino también los grandes beneficios que de las mismas se derivan para los cultivos en general.

Así, el régimen tormentoso de los pasados días ha tenido la virtud de refrigerar la atmósfera en los días de sol intensamente canicular, bajo cuyo influjo se "entregaban" rápidamente las mieses, con perjuicio para su granazón, y ha llevado el riego atmosférico a inmensas zonas de diversas regiones, favoreciendo la sazón de aquellas y la evolución de los cultivos de otoño, de los frutos arbóreos y del viñedo. Teniendo esto en cuenta, podemos afirmar que han sido infinitamente mayores los beneficios reportados por las precipitaciones acuosas, que los perjuicios producidos por el meteoro sólido.

#### Buenas noticias de las regiones meridionales

Desde todas las regiones meridionales del país llegan hasta nosotros confortadores mensajes, porque en estos se nos participa que las mieses, más que adelanto en su sazón, reflejan cierto retraso, lo que significa excelente granazón y ausencia de los temibles vientos abrasados que suelen señorear en esta época. Puede deducirse que están plenamente conseguidas las cosechas en el volumen excepcionalmente bueno que tenemos pronosticado, pues en Extremadura, por ejemplo, están ya recolectadas las leguminosas, la avena, la cebada y los trigos tempranos, y está en marcha la siega del candeal de ciclo normal. En Andalucía se avanza también en la recolección del trigo, bien ganado, después de haber puesto a buen recaudo los primeros panes.

#### Faltan segadores en Jaén

También marcha todo perfectamente en la provincia de Jaén, aunque con acusada falta de segadores, porque una cosa es salir a segar, y otra que todos los agosteros sean gente especializada. Quiere ello decir, que se ha echado mano de cuantas personas son capaces de manejar una hoz, sin parar mientes en los conocimientos o práctica que puedan tener de ese trabajo. Pero todo el mundo está contento porque todas las especies han granado bien y no se han registrado contratiempos de orden meteorológico.

La impresión, por lo que se refiere a la Mancha, es que se recolectará más cebada que el año pasado, y aproximadamente la misma producción de trigo, habiendo cuajado asimismo, perfectamente, yeros y titos. En cambio, la cosecha

de lentejas se ha reducido bastante.

En la provincia de Toledo todo marcha perfectamente hasta ahora, lo mismo que en el resto de Castilla la Nueva.

#### Se arrebataron las algarrobas en la cuenca del Duero

En parte de la cuenca del Duero, hay quejas en cuanto a las algarrobas, que se arrebataron algo con la ola de calor, pero de todos modos la producción de esta leguminosa es muy superior a la de 1951. Los cereales evolucionan con tono

favorable, sin que se aprecien todavía mermas dignas de ser tomadas en consideración. La siega de la cebada alcanza ya a tierras alavesas y riojanas, en donde las últimas lluvias han beneficiado en forma muy apreciable aquellos campos.

En la cuenca del Ebro, si que siendo una excepción el suelo aragonés, maltratado por la sequía y por el insecto del trigo; habiendo resultado también damnificadas por los pedriscos las cosechas de varias zonas. Pese a esta sensibilidad excepcional, seguimos opinando que la actual cosecha superará, especie por especie, a la del año anterior.

ELISEO DE PABLO

### Diferentes opiniones sobre la cosecha del arroz

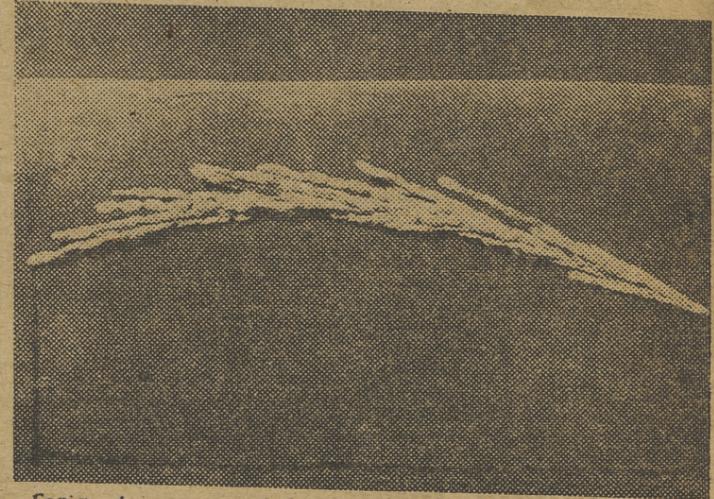
## Ya comienzan a espigar las plantaciones

En uno de los últimos artículos que publicamos en esta misma página de JORNADA, reflejábamos el criterio de un experto labrador sobre la conveniencia de limitar el abonado en las plantaciones de arroz, ante el excelente aspecto y abundante vegetación que presenta el cultivo en todas las zonas productoras.

Aquella interesante opinión, que se fundamentaba en dos hechos innegables —el adelanto de casi quince días en la plantación y la apropiadísima temperatura registrada—, ha tenido la virtud de suscitar diversos comentarios.

Un destacado arrocero decía

—Si; es verdad que el ahijamiento y el desarrollo de las plantas ha sido inmejorable; pero no existe motivo de alarma. Tanto es así, que yo aboné con más cantidad de fertilizante que en la campaña pasada.



Espiga de arroz, variedad "Sollana", de la partida de Campanar, de Sueca, que se plantó el día 12 de mayo (Foto López-Egea)

—Y teniendo en cuenta el calor reinante, ¿no cree excesivo el abono incorporado a los campos? —intervino otro.

—No; porque a mayor ahijamiento es necesario un abonado más intenso que permita una buena granazón.

—¿Reconoce usted que nos hallamos ante un año excepcional?

—Lo considero únicamente normal... De aquella normalidad de antes de la guerra, en que hemos podido abonar libremente, según el criterio y la experiencia de cada agricultor.

—¿Y las condiciones climatológicas en que se desenvuelve el cultivo?

—No niego que han sido adecuadas, pero sin exageración.

—En un año como el actual, la prudencia aconseja obrar con cautela, en previsión de un exceso de desarrollo que pudiera originar una fallada o el prematuro encamado de las plantas. Precisamente, aquí tengo una espiga de la variedad "Sollana", arrancada de un campo de la partida de Campanar, de Sueca, que se plantó el día 12 de mayo. ¿También eso es normal?

—Se trata de una variedad precoz, y seguramente procederá esa espiga de algún tallo madre que se adelanta al resto de la espigada

—Pero, de todas formas, es completamente anormal. ¿Ya veremos quién tiene razón!

En resumen, la impresión general entre los agricultores es de que el cultivo acusa un evidente adelanto, y que el calor que hasta ahora ayudó mucho, puede causar perjuicios. El arroz necesita que refresque la atmósfera con alguna lluvia oportuna. Si no fuera así y se acentuaran las altas temperaturas, es de presumir las consecuencias que pudieran acarrear...

Miguel Angel

# Los marcianos y los terrestres quieren conocerse

## Hace más de un siglo que en la Tierra se observó el paso de "platillos volantes"

### ¿Pertenece al servicio de información de Marte?

Un individuo sólo reflexiona; dos discuten y tres creen lo que un cuarto les cuenta. Esto que parece un axioma es, en realidad, el principio sobre el que se erigen esos movimientos colectivos de masas llamados de la "boca abierta" que se producen periódicamente cuando la admiración o el temor invade a las multitudes. Es fácil recordar uno de esos estados de ánimo colectivo porque el hombre de nuestro siglo sufre los efectos ambientales con la misma intensidad que cualquier ingenuo del primer año de la Era Cristiana.

¿Quién no ha hablado con alguien que haya visto un "platillo volante"? Creo que hoy ya quedan pocos europeos que no hayan sonreído o se hayan inquietado



ante esta rotunda afirmación: "¡Acabo de ver un "platillo volante"! Conoci a un profesor a quien siempre consideré una persona de carácter analítico y amante de las comprobaciones fidedignas. Hoy seguiría considerándole tan ponderado como siempre si no me hubiera sorprendido un día con estas palabras sentenciosas:

—Amigo Cartier, los "platillos volantes" existen...

—¿Dónde los ha visto? —le pregunté.

—Desde la calle... Como yo, los han visto centenares de personas que me rodeaban.

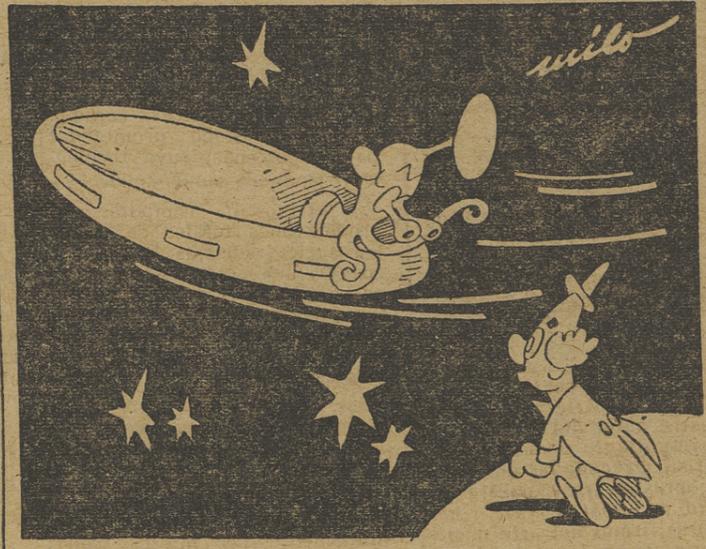
Contemplé a mi amigo, el profesor, y sonreí. El se indignó. Era una víctima más de la fuerza ambiental. Aunque no me lo dijo, estoy seguro de que pensó en los primeros veinte segundos que aquella perfecta formación aérea que cruzó el cielo aquel día dejando una estela de humo, podía estar constituida por "aviones a chorro". Después, cuando ya no se distinguían los cuerpos volantes, comentó con los transeúntes el paso de lo que empezó a denominar "platillos" y tres minutos después de haber escuchado los detalles que aportaron las veinticinco personas que le rodeaban, el profesor difundía ya, con fuerza de convicción, lo que nunca había aceptado analizando los hechos individualmente.

Este preámbulo no es para afirmar que los "platillos volantes" no existen. No. En mi archivo toda la información relativa a este tema está contenida en la carpeta de "Incógnitas". El Estado Mayor norteamericano la conserva en la de "Secretos". Quiero, pues, en un principio, recoger, sin afanes sensacionalistas, opiniones autorizadas que reconocen la existencia de "cuerpos extraños" que cruzan el espacio, ignorándose su origen y su destino.

Mr. Donald E. Keyhoe, después de tres años de investigaciones, ha llegado a la conclusión de que los "platillos volantes" existen. Pero Mr. Keyhoe no es tan sólo uno de los muchos millones de contribuyentes que viven en los Estados Unidos, sino un graduado en la Escuela Naval de Annapolis que se dedicó a la aviación desde los primeros tiempos, demostrando que conoció pronto sus secretos porque colaboró en los vuelos polares de Byrd y en los transcontinentales de Lindbergh y consagró después su vida a la navegación aérea durante más de veinticinco años. Además, no hay que olvidar que las autoridades militares norteamericanas han creado la comisión titulada "Platillos volantes" para realizar investigaciones, "porque la navegación en los espacios interplanetarios es ya una certeza". Pero hay algo más extraordinario todavía:

las palabras del doctor W. Riedel, ex director del centro alemán de Peenemunde, en el que se fabricaban las V-2. Este hombre es hoy técnico en una fábrica de aviación de California. Ha decla-

Kattenau, en Alemania, al amanecer del día 22 de marzo de 1880, "varios cuerpos luminosos surgieron en el horizonte y pasaron de este a oeste, rodeados de una especie de aurora o círculo deslumbrador". Los Estados de Carolina



rado que alrededor del 30 por 100 de los cuerpos volantes misteriosos que no han podido ser identificados —el 70 por 100 se han considerado globos-sonda o meteoros— proceden de Marte y realizan vuelos de exploración para espionaje desde las alturas. Si se ha dicho seriamente que el año próximo ya se podrá saber con certeza si hay habitantes en Marte, ¿por qué no puede decir el doctor Riedel que los marcianos quieren descubrirnos a nosotros antes que sean descubiertos por los terrestres?

LOS "PLATILLOS VOLANTES" SON TAN VIEJOS COMO LA POLKA

Esta pregunta trae inmediatamente otra: ¿Desde cuándo nos espían los marcianos? La respuesta voy a tratar de ofrecérsela al lector presentándole una serie de opiniones recogidas entre personas tan serias y prestigiosas científicamente como las que afirman que, por primera vez, ahora nos hallamos en presencia de "platillos volantes" tripulados por seres fantásticos.

Mr. Charles de Rougé, inventor y eminente técnico de la aeronáutica, ha declarado que "ya en 1873, el "Journal du Ciel", dirigido por el astrónomo Vienot, relataba el paso por los límites de nuestra atmósfera de bólidos en formación triangular".

Pero por si esta mera cita no bastara para afirmar que nuestros antepasados se preocuparon ya de los "platillos", voy a referirme a Mr. Charles H. Ford, un americano que nació en 1874 y murió en 1932, habiendo dedicado veinticinco años de su existencia a recoger datos, documentos y testimonios relativos a los fenómenos que la ciencia no acertaba a explicar. Entre éstos, naturalmente, se hallaban los "bólidos extraños que cruzaron el espacio". Resultaba imposible condensar en un reportaje las cuarenta y siete aperturas científicas, debidas a mil trescientas rúbricas prestigiosas, que Mr. Charles H. Ford acumuló en sus archivos. Sin embargo, escojo algunas de innegable interés.

"CUERPOS ALARGADOS", "DISCOS", "ESTELAS LUMINOSAS" VISTOS POR NUESTROS BISABUELOS

El 11 de mayo de 1845, en el observatorio de Capodimonti, en Nápoles, el doctor Capocci observó el paso de "extraños cuerpos brillantes". En 1885 publicó la revista "L'Année scientifique" un artículo de su colaborador el doctor M. Trouvelet, en el que se afirmaba que "había visto cuerpos volantes que pasaron ante el disco solar". "Los cuerpos eran unos de forma triangular y otros circular".

De diciembre de 1875 al 22 de enero de 1876, el observatorio de Río de Janeiro registró asimismo "el paso de cuerpos volantes, unos luminosos y otros negros". En

del Norte y Carolina del Sur —según documentos archivados— fueron sobrevolados, el 20 de diciembre de 1893, durante unos veinte minutos, por "algo parecido a una enorme rueda que avanza produciendo extraordinario ruido".

El capitán de navío británico Mr. F. W. Banner, comandante del "Lady of the Lake", registró en su libro de navegación, el 22 de marzo de 1870: "A 5 grados y 47 minutos de latitud norte y 27 grados y 52 minutos de longitud oeste, la tripulación ha observado en el cielo una nube de forma circular, formada por una corona semicircular, dividida en cuatro partes, con una cola que se trasladaba a gran velocidad en dirección opuesta al viento". El almirante Ommaney, por su parte, escribió, el 26 de agosto de 1894, en la revista "Natura": "He observado en el País de Gales un disco del que salía un cuerpo alargado de color anaranjado". No quiero cansar al lector con centenares de testimonios idénticos procedentes de Méjico, Alemania, Argentina, Estados Unidos, África del Sur, Noruega, es decir, de todas las partes del mundo.

"CARRERA CONTRA RELOJ" ENTRE SABIOS DE ACA Y DE ALLA

Hay algo que quiero señalar y es la coincidencia en la terminología empleada: "Cuerpos alargados", "circulares", "estelas luminosas", "discos", "rueda luminosa". Nuestros bisabuelos emplearon las mismas palabras que hoy

utilizamos para describir lo que no se conoce con exactitud. Tanto si se trata de productos de la imaginación como de vehículos dirigidos por seres extraterrestres, lo cierto es que nosotros hemos de limitarnos a enjuiciar el hecho de acuerdo con nuestros conocimientos científicos. Ha habido quien ha recordado la inquietud que debieron conocer los indios al ver, en la noche, las carabelas iluminadas de Colón que se acercaban a sus costas para descubrirles. ¿Por qué vamos a negar totalmente la posibilidad de que desde hace un siglo estén intentando descubrirnos los marcianos? Los hombres de ciencia terrestres aseguran que mediante el "radar" y otros inventos se podrá descubrir a los marcianos, si es que existen, el año próximo. Si nos deslizamos placidamente por el terreno de las hipótesis, podemos afirmar que estamos viviendo una "carrera contra reloj" entre nuestros sabios y los de "allá" para ver quién descubre antes a quién. ¿Nos traerán los marcianos la solución a la guerra de Corea? ¿Quién sabe!...

Marcel Cartier

(Una exclusiva de Mirospa para JORNADA, en la región valenciana. Prohibida la reproducción.)

## Esta noche canta María Josefa Belenguer

La triunfadora en un concurso popular, la premiada en uno de los festivales de la Asociación de la Prensa, aplaudida ya por el público en "Rigoletto" y "Marina", pensada de la Diputación, que cuenta además con el mecenazgo de un grupo de señores, antes de partir para Italia en viaje de estudios, obsequia esta noche, en los Viveros, a los admiradores de su arte, cantando páginas españolas y operísticas.

Con tal motivo se celebrará una cena-homenaje a María Josefa Belenguer, que promete ser brillantísima, por el número y significación de los que van a testimoniarle a la joven cantante su simpatía y estimación.

En el acto de concierto intervendrá el tenor José Doménech, compañero de estudios de la gentil soprano, acompañando al piano su recital Enrique Belenguer Estela.

**Ferrara LAURIA**  
9'45: UNA HORA EN SU VIDA Y WINCHESTER 73

## El buen ritmo de la "Caribbean's Music Boys" ...

Ayer ya anunciamos el debut de la orquesta americana "Caribbean's Music Boy's" y presagiamos su seguro éxito en la Terraza Rialto. No podía suceder otra cosa; la habíamos visto actuar casualmente en una de las primeras salas de la capital española y conocíamos perfectamente su valía. Se trata de un verdadero sexteto, a la usanza de las modernas agrupaciones de baile americanas, amén de su cantante y director Lorenzo González. Muchas son las virtudes que un técnico en la materia podrá apreciar en estos músicos venezolanos, que con un estilo propio nos dan una versión bien distinta de las que corrientemente oímos dan en nuestra patria a los mambos, sambas y congas. Hoy día en boga, lo admirable de su estilo descansa en dos premisas fundamentales: una disciplina rítmica absoluta y una instrumentación encajinada a que la melodía, ya sea interpretada por el instrumento solista o el cantante, resalten verdaderamente sobre las llamadas secciones de ritmo.

En el fondo, la técnica es bien sencilla y se acomoda a las más modernas orientaciones de esta clase de música ligera. Apenas un saxo y trompeta alternando con cla-

rinete llevan propiamente el canto, dedicándose al acompañamiento los restantes músicos, con batería, contrabajo, "maracas" y piano. Es de señalar, también, el papel de éste, dedicado, por decir así, a una tarea de puro engarce entre ritmo y melodía. Con esta orientación las ejecuciones son limpias, de un ritmo preciso y exacto que "llega" con facilidad al menos entendido y le impulsa a marcar el compás. Orquesta enfocada a acompañar o, mejor, a resaltar la voz de Lorenzo González, que por cierto es un cantante notabilísimo, de voz pastosa, de escuela depurada dentro de lo moderno, sin rozar nunca la afectación, en ella destaca el conjunto sobre las individualidades, quizás, porque éstos, buenos músicos, buscan el efecto del esfuerzo colectivo y no el lucimiento personal. Con ello logran ese buen ritmo y esa unión imprescindible en esa clase de música, que por algo se la bautiza, también, como música rítmica.

El público, anoche, apreció todas estas cualidades de los americanos de la "Caribbean's Music Boy's", aplaudiéndole repetidas veces sus eficaces y buenas interpretaciones.

**Colaboradora UN CHISTE**  
Os lo ofrece Cervezas EL TURIA



JUEGO DE PALABRAS.—Estúpido! Te he dicho que le dieras una tortá, pero de postre.

# Los Deportes

## Pichón a brazo en la Feria de Julio La Vuelta del Frente de Juventudes escuela de buenos ciclistas

### Este año vuelve por sus fueros el Concurso de Paterna

Este año se va a celebrar nuevamente esta tradicional y espléndida competición, que durante muchísimos años ha sido la de mayor importancia en este viril y valencianísimo deporte.

Aun contando con sus defectos, ¿qué deporte no los tiene?, sigue y seguirá siendo el que más apasiona por su gran belleza y enorme dificultad. También es el que, en sus frecuentes competiciones, logra reunir mayor número de participantes. Fluctúan entre cien y doscientas escopetas las que toman parte en las pruebas que tienen carácter regional, y aún se han rebasado las doscientas varias veces en Valencia y Castellón d. la Plana.

El concurso de tiro al pichón a brazo de la feria de julio fué desde la reglamentación de este deporte la competición cumbre de la temporada y en sus principios la única de prestigio.

#### EN 1909 SE CELEBRO EN LA PISTA DE LA EXPOSICION

Su celebración se ha efectuado en muy distintos campos de tiro, puesto que en 1909 tuvo lugar en la Gran Pista de nuestra Exposición Regional; antes y después ha tenido lugar en el cauce del río Turia, entre los puentes del Mar y de Hierro, y también varias veces en el campo de Mestalla, y una vez en el campo de la Real Sociedad de Tiro de Pichón. Este año tendrá lugar en el hermoso campo de la Asociación Provincial, en Paterna.

En sus primeras épocas esta competición siempre fué organizada por La Cinegética, Sociedad de Cazadores antecesora de la actual Asociación Provincial de Cazadores que es este año quien la organiza, así como todas las tiradas importantes de Valencia en este deporte.

Años y más años ha figurado esta prueba en el programa oficial de fiestas del excelentísimo Ayuntamiento y su fecha de realización casi siempre era la víspera y el mismo día de la retreta militar, puesto que entonces se tiraba en dos tardes consecutivas.

Estaba esta competición considerada como campeonato regional y la copa del primer premio era donada por su majestad el rey Alfonso XIII.

#### ALBORS Y BELLVER, LOS QUE HAN TRIUNFADO MAS VECES

Como es natural, a través de los años han resultado vencedores en ella tiradores del más sólido prestigio. Recordamos, en primer lugar, a don Enrique Albors y a don Eduardo Bellver, que son los dos que mayor número de veces lo han logrado; luego don Eduardo

Llagaria, don Mariano Jorge, don Ramón Vento, don Luis Alejandro, don José Aguilar, don Manuel Mustieles, don Peregrin Escutia, don Bautista Tudela, don Ramón Tudela, don Vicente Mari, don José Aguilar, don José Clérigues, don Juan Simó, don José María Albors y otros muchos.

También han actuado en ella los mejores soltadores de todas las épocas, como "Chiquet de Campanar", "El Rey", "Chaume el de Canals", Hueso, Sanz, Ripollés, Bernardo de Alcira, "Sariet", "Chiquet del Rey", "Causarás", "Polit" y otros. Naturalmente que no siempre se ha tirado en las mismas condiciones ni con iguales premios, sino que aquellas han ido dificultándose y éstos aumentando en valía y número.

Tampoco la forma de tiro ha sido la misma, puesto que en sus comienzos se lanzaban los pichones por encima de cualquiera de las tres cuerdas hábiles, sin orden ninguno—esto es, por donde quería el soltador— y hoy se lanza toda la vuelta por encima de la cuerda que corresponde por riguroso turno y además se sortean previamente los pichones para cada tirador. También hace años se estableció una raya de la que el tirador no puede pasar, y esto, unido a que el cuadro de tiro ha sido aumentado en sus dimensiones, da a este deporte bastante mayor dificultad.

Por otra parte, el número de premios también ha ido aumentando, pues lo que eran diez y luego veinte premios se han convertido en cincuenta.

#### CONDICIONES DEL CONCURSO DE ESTE AÑO

Este año, pues, como decimos, vuelve por sus fueros esta gran prueba que ha organizado la Asociación Provincial de Cazadores. Se celebrará en el magnífico campo de tiro de esta sociedad, en Paterna, el día 20 de julio (domingo), a las diez en punto de la mañana.

La "poule" será a doce pichones. Entrada y pichones costarán 300 pesetas. Se otorgarán 50 premios, siendo el primero de 1.500 pesetas y una hermosa copa; segundo, 700; tercero, 500; cuarto, 400; quinto, 350, y del sexto al 50, a 300 pesetas cada uno. Todos estos premios irán acompañados por el orden que se obtenga en la clasificación de un trofeo o regalo, de los que la sociedad organizadora cuenta con extensa y valiosa colección. Las replazas costarán a 350 pesetas y se sortearán el día 11, a las ocho, en la sociedad. Es posible que el día 18, a las diez de la mañana, haya una tirada de entrenamiento.

Es de esperar que este año vol-



## Como se esperaba, Coppi venció en la etapa contra reloj

### Con este triunfo se coloca en el tercer lugar de la general

## El "maillot amarillo" vuelve a poder de Lauredi

Nancy, 1. — Han terminado su recorrido individual los participantes de la Vuelta Ciclista a Francia, en la séptima etapa, de Metz a esta ciudad, contra reloj, en un recorrido de sesenta kilómetros.

Ganó Fausto Coppi (Italia), que cubrió dicha distancia en una hora, treinta y dos minutos, cincuenta y nueve segundos. Nello Lauredi (Francia) ha hecho mejor tiempo que Magni (Italia), con 1-34-22, por lo que ha pasado al primer puesto de la clasificación general, reconquistando así la elástica amarilla.

El español Bernardo Ruiz empleó en la etapa 1-39-7. — Afil.

- 3.—Fausto Coppi (Italia), 38-7-5.
- 4.—Alex Close (Bélgica), 38-8-19.
- 5.—Robert Van der Stock (Bélgica), 38-9-1.
- 6.—Andrea Carrera (Italia), 38-11-15.
- 7.—Jean Goldschmidt (Luxemburgo), 38-12-40.
- 8.—Gino Bartali (Italia), 38-14-4.
- 9.—Win Van Est (Holanda), 38-14-26.
- 10.—Gerrit Voorting (Holanda), 38-15-27. — Afil.

#### DE LOS ESPAÑOLES

Nancy, 1. — La clasificación de los españoles en la etapa de hoy ha sido la siguiente:

- 17.—Antonio Gelabert 1-35-43.
- 29.—José Serra, 1-36-43.
- 45.—Massip, 1-38-31.
- 56.—Bernardo Ruiz, 1-39-7.
- 60.—José Pérez, 1-39-18.
- 82.—José Gil, 1-41-22.
- 92.—Andrés Trobat, 1-42-19. — Afil.

## CLASIFICACIONES

#### LA GENERAL

Nancy, 1. — Después de la etapa de hoy, la clasificación general de los diez primeros se establece como sigue:

- 1.—Nello Lauredi (Francia), 58 horas, 3 minutos, 25 segundos.
- 2.—Fiorenzo Magni (Italia), 38-3-30.

verá a tener esta competición el éxito que merece por su rango y abolengo cinegético.

PURDEY

Este año habrá también, como sabido, Vuelta Ciclista del Frente de Juventudes. Por segunda vez en su historia se extenderá a las provincias hermanas, de Castellón y Alicante. De todos modos, no pierde características tradicionales: etapas cortas, para que nuestros jóvenes vayan formando en el duro deporte del ciclismo. Siete etapas para 1.000 kilómetros, es una distribución ideal para los jóvenes participantes. Así, con este esmero y cuidado que ponen los organizadores de estas vueltas juveniles, han surgido grandes corredores de la talla de Bernardo Ruiz y José Pérez, actuales participantes en la Vuelta a Francia. Estas fotos que publicamos responden a la edición del año anterior. El interés que siempre despertado estas pruebas del Frente de Juventudes promete ser el mayor este año, que la participación es más numerosa y el recorrido más extenso.

## El Torneo Mundial de Hockey sobre Patines

Oporto, 2. — Después de la jornada de ayer, la clasificación del campeonato del mundo de hockey sobre patines es la siguiente:

Portugal, España, Italia y Dinamarca, 6 puntos; Inglaterra, Bélgica y Francia, 4; Egipto y Suiza, Dinamarca, 0. — Afil.

## ¿Un holandés para el Atlético de Madrid?

Milán, 2. — Se asegura que los círculos futbolísticos que el internacional holandés Wilker de Inter para depender en la próxima temporada de los colores del Atlético de Madrid.

Se dice también que el Niza está interesado por la ficha de dicho jugador. — Afil.

# ¡ EL ACONTECIMIENTO del AÑO !

## HOLIDAY ON ICE

DE NEW YORK

¡ Por primera vez en ESPAÑA !

BALLET... HUMORISMO... RITMO... COLOR... ACROBACIA... ARTE...

Acclamado en NEW YORK - CHICAGO - SAN FRANCISCO - DETROIT - MIAMI... en TODAS LAS GRANDES CAPITALES DE EUROPA

AHORA en

125 ESTRELLAS  
24 CUADROS  
2 HORAS Y MEDIA DE ENSUEÑO.

DEBUT SABADO 5  
9 DIAS IMPROPRORROGABLES  
(DESDE EL 5 AL 13 DE JULIO)  
TODAS LAS NOCHES: A LAS 11

SOBRE UNA ENORME PISTA DE HIELO UNA SINFONIA DE RITMO Y COLOR QUE HA CAUTIVADO DOS CONTINENTES

PLAZA DE TOROS - VALENCIA  
Empresa: ALEGRE y PUCHADES

VENTA LOCALIDADES, DESDE HOY, TAQUILLAS PLAZA

### PRECIOS

Barrera	100	— Ptas.
Tendido preferencia	60	— "
Lados 1-2 y 6-7	30	— "
Entrada general	15	— "

PURDEY

# La CÁMARA y el TELÓN

## ARTISTAS DE CATORCE PAISES en la compañía de "Holiday on Ice"

Treinta y dos millones de pesetas anuales representa el mantenimiento de la compañía en Europa

La tubería de la pista tiene una longitud de quince kilómetros

Doce toneladas de material eléctrico, cinco de "atrezzo" y mil vestidos

La próxima presentación en Valencia del soberbio espectáculo internacional "Holiday on Ice 1952", anunciada para la noche del sábado en el ruedo de la plaza de toros, constituye un destacadísimo acontecimiento del que se hacen por el público los más variados comentarios. La envergadura de su montaje, el enorme coste de su mantenimiento, los elogios y los éxitos de que viene precedido, han preparado el ambiente, que va subiendo de tono a medida que se acerca la fecha de su presentación.

Ayer tarde estuvimos en la plaza de toros para ver de cerca la febril actividad que allí reina. Ingenieros de la compañía, obreros especializados, técnicos de distin-

excursión por toda la América latina, cosechando grandes triunfos en Bogotá, Rio de Janeiro, Sao Paulo, Buenos Aires, Montevideo, Santiago de Chile, Lima, etc.

—¿Cuándo vinieron a Europa?

—En el año 1950, los propietarios directores decidieron organizar una tercera compañía, dedicada especialmente a Europa. Y lo mismo que seguía ocurriendo con las dos que quedaban en América —una destinada a los Estados Unidos y la otra a los países de Centro y Sudamérica—, su presentación en Europa constituyó un triunfo rotundo. Se establecieron verdaderos records de recaudación en todas las grandes ciudades en que actuábamos. En Suiza el éxi-

te tres compañías y que para su inintermitida actuación hacen falta nada menos que catorce equipos frigoríficos como el que actualmente se está montando. Sobre todo el equipo y tuberías de la enorme pista que se está montando en Valencia valen unos cien mil dólares, que traducidos a pesetas son unos cuatro millones. Y eso sin tener en cuenta los equipos eléctricos, cuyo material en reflectores y toda clase de material de este tipo pesa nada menos que doce toneladas; la tubería de la pista mide unos quince kilómetros.

El señor Guerra González sigue dándonos cifras realmente impresionantes. Así, por ejemplo, el vestuario se compone de unos mil trajes, y el "atrezzo" pesa unas cinco toneladas.

—¿Cuál es el coste del mantenimiento del espectáculo que actualmente tienen en Europa?

—Teniendo en cuenta todos los gastos de sueldos, transportes, publicidad... etc., la cifra de mantenimiento de la compañía se eleva a unos 800.000 dólares. Si traducimos a pesetas, tendremos la cifra de treinta y dos millones. La cifra es realmente impresionante y nos da idea del extraordinario volumen de esta empresa.

### DETALLES ARTÍSTICOS DE LA COMPAÑIA

—¿Podría darme datos artísticos de la compañía?

—Como venimos anunciando, la compañía que va a actuar en Valencia está compuesta por ciento veinticinco artistas, todos ellos excepcionales. Aproximadamente un setenta por ciento está constituido por mujeres. Los artistas pertenecen a catorce países. En realidad, en el mundo sólo existen cuatro grandes formaciones de esta clase de espectáculos, todos ellos de parecida calidad. Nuestro "Holiday on Ice" y las tituladas "Ice Follies", "Ice Capades" y "Sonis Henie". Con la ventaja de nuestra organización de que es la única compañía que posee generadores y pistas propias. Las otras tienen forzosamente que acudir a ciudades que



ya cuentan con pistas permanentes de hielo.

—¿Muchos artistas destacados?

—"Holiday on Ice" tiene como preocupación permanente el que siempre formen en sus filas un grupo grande de figuras destacadas. Puede usted asegurar que por lo menos veinticinco o treinta son destacadísimas estrellas del patinaje artístico, del equilibrio y del humorismo. Pero, naturalmente, pueden destacarse algunos artistas. Así, por ejemplo, la joven y extraordinaria patinadora Jo Ann Mc Gowan, que tiene actualmente veintidós años, y que cuando tenía once interpretó el papel de protagonista en aquel gran film en technicolor producido en Hollywood sobre la

vida de la gran campeona Sonia Henie. Y también Hazel Franklin, toda suavidad y elegancia, o unos maravillosos equilibristas que habrán de causar sensación, los Percellys... Debería citar casi todos los nombres de los artistas, pues todos son de extraordinaria calidad.

—¿Números destacados?

—Todo el programa es sugestivo y fastuoso por la perfección con que es ejecutado. Es todo el una suprema exhibición de arte, en el que juega importante papel la extraordinaria sinfonia de los coloridos sobre la enorme pista de hielo. Pero apunte estos nombres y recuerde cuando vea el espectáculo: "Champagne-Cocktail", "Sinfonia en rosa", "Paris, yo te amo", "En un mercado persa" y el deslumbrante final, titulado "Carnaval en Rio".

El espectáculo dura dos horas y media, con un breve descanso de quince minutos.

—¿Tienen esperanza en el éxito de "Holiday on Ice" en España?

—Teníamos mucho interés en traer nuestro espectáculo a España. Estamos seguros de su extraordinario triunfo en Valencia, lo mismo que en Barcelona y Madrid. No en balde el pueblo español es amante destacado del arte en todas sus manifestaciones.

Nuestra conversación con don Joaquín Guerra González, termina. Su información ha sido interesante, y su fina amabilidad, extraordinaria. Sólo queremos terminar deseándoles el éxito que esperan como compensación al esfuerzo gigantesco de esta empresa.

P.



(Foto Finezas)

as especialidades, van montando la enorme pista que llena casi por completo el amplio ruedo de nuestro coso taurino. En medio de una babel de idiomas, fuimos presentados a don Joaquín Guerra González, un mejicano lleno de afabilidad, de corrección y de abierta simpatía. Es representante de la compañía para España, Méjico y Centroamérica. El fué quien amablemente nos fué proporcionando los datos de este reportaje que hoy ofrecemos a nuestros lectores, por considerarlo de extraordinario interés.

### ORIGEN DE "HOLIDAY ON ICE"

—¿Cuál fué el origen de este espectáculo?

—Aunque los actuales directores propietarios, de los que soy asociado, Morris Chalfen, Emery F. Gilbert y George D. Tyson, eran ya empresarios de espectáculos de este tipo, la verdadera envergadura de "Holiday on Ice" nació a partir de 1945, en que se ensayó una pista de reducidas dimensiones accionada por una sola máquina frigorífica. Entonces la compañía la formaban solamente unos cuarenta patinadores, con un vestuario forzosamente modesto. Trabajábamos solamente en los Estados Unidos. Pero a partir del año 1947, tuvimos ya dos compañías permanentes. Se decidió una gira por Méjico y el éxito obtenido fué deslumbrante y arrollador. Diariamente acudían a presenciarlo más de dieciséis mil personas y en algunas ocasiones se celebraron dos funciones diarias, lo que doblaba el número de los espectadores. En el 1948 la compañía realizó una

to fué inenarrable, y eso que, dados sus conocimientos sobre el patinaje artístico, teníamos miedo de que no constituyese novedad asombrosa como en otros países. Y el éxito fué extraordinario. Lo mismo que en el Palacio de los Deportes de París, en Roma, Milán, Marsella, Burdeos, Bruselas, Lion, Frankfurt, Lisboa, etc.

—¿Cuándo decidieron venir a España?

—El pasado año 1951, encontrándonos en Lisboa, recibí indicaciones de la alta dirección de nuestros espectáculos de trasladarme a España para ponerme en contacto con las empresas de las plazas de toros de las tres importantes ciudades españolas. Llegamos en seguida a los necesarios acuerdos y aquí estamos dispuestos a ofrecer nuestro magnífico espectáculo a los públicos de Valencia, Barcelona y Madrid.

### LA ESTADÍSTICA DE LOS NUMEROS

Don Joaquín Guerra va dándonos toda esta información mientras la actividad no cesa a nuestro alrededor.

—Todo esto debe ser extraordinariamente costoso...

—¡Figúrese...! Tenga en cuenta que la empresa lleva actualmen-



**Rialto**

REFRIGERADO

**Rialto**

TEMPERATURA IDEAL

Los mejores programas en el local más cómodo y fresco de Valencia

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transporte

## LIBRE VENTA DE CAFE AL PUBLICO EN LA CAPITAL

De conformidad con las instrucciones dictadas por la Comisaría Ge-

### Orden de huelgas políticas en el Berlín occidental

Berlín, 2. — Un alto jefe comunista alemán ha ordenado a su partido que organice huelgas políticas en masa, en el Berlín occidental. Se trata de Hans Jendretsky, presidente del partido comunista berlinés oriental. Dice que las huelgas tienen por finalidad el derribar a Ernst Reuter en Berlín y a Konrad Adenauer en Bonn.

Jendretsky ha hecho esta recomendación en el Congreso del partido comunista berlinés oriental el 27 del pasado junio, pero no se ha hecho público hasta hoy, por el periódico del partido nueva Alemania.—Efe.

### MANIOBRAS PARA AISLAR UN PUESTO OCCIDENTAL

Berlín, 2. — Una estación de Radio del Berlín occidental acusa a los comunistas de planear la expulsión de todos los habitantes del interior de la nueva faja de seguridad, en torno al oeste berlinés, al objeto de aislar aun más el puesto avanzado occidental al otro lado del telón de acero. Dicha emisora añadió que la medida quedará completada el 1 de agosto.—Efe.

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

### Octava etapa de la vuelta ciclista a Francia

## El valenciano Pérez va en cabeza

Nancy, 2.—A las 8.5 hora española se ha dado la salida para cubrir la octava etapa de la vuelta ciclista a Francia, desde Nancy a Mulhouse, con 252 kilómetros de recorrido.

El parte meteorológico anuncia un ligero alivio en la ola de calor, por lo que se espera realicen una buena carrera los noventa y nueve participantes que aún quedan en la prueba.—Alfil.

### UN ESANOL, EN CABEZA

Nancy, 2. — El corredor español, José Pérez, ha sido el primero en pasar por el monte Grosse-Pierre, de 953 metros de altura, a 65 kilómetros de la salida de esta ciudad.

Pérez, al coronar el monte, llevaba una ventaja de unos 200 metros sobre el resto del pelotón.

Todo el grupo español parece ir en excelente forma y sin sufrir mucho el fuerte calor que hace.—Alfil.

### RETRASO SOBRE EL HORARIO PREVISTO

La Bresse, 2. — A su paso por ésta, a 111 kilómetros de Nancy, los corredores que cubren la octava de las etapas de la Vuelta Ciclista a Francia, hacia Mulhouse, llevaban 33 minutos de retraso sobre el horario previsto.

En primer lugar marchaba el español José Pérez, con un minuto de ventaja sobre el pelotón. Después del grueso del grupo figuraban

neral de Abastecimientos y Transportes, por oficio circular 593-B, en relación con la venta libre de café, esta Delegación ha dispuesto lo siguiente:

1.—A partir del día de la fecha, queda en libertad la adquisición de café, pudiendo obtener los tenedores de cartillas de abastecimiento las cantidades que estimen oportunas para cubrir sus necesidades familiares, no siendo preciso para su obtención la presentación de cartillas.

2. La adquisición de dicho producto se efectuará precisamente en los establecimientos de la capital donde hubieran inscrito sus cartillas de abastecimientos.

3. Las entidades colectivas se suministrarán en igual régimen de libertad en los establecimientos que hasta la fecha se abastecían del resto de los productos.

4.—Los detallistas se abstendrán de facilitar dicho producto a personas que no estuvieran censadas en su establecimiento, así como igualmente no podrán facilitar cantidad alguna con destino a fines industriales.

Los detallistas podrán dirigirse directamente al Sindicato de la Alimentación, organismo que les facilitará las cantidades necesarias para su ulterior distribución al público en el actual régimen de libertad que se implanta y no siendo preciso para su obtención la cartilla de racionamiento.

El precio de venta al público será el de 105 pesetas kilo y su tueste será el del 80 por ciento.



Si, si; pero... prefiero LA FLOR DE VALENCIA

**GASEOSA CASERA**  
LA FLOR DE VALENCIA  
CON SU NUEVA CREACION ACHAMPANADA

## Déficit en el ejercicio fiscal norteamericano

### Es mucho menor que el pronosticado por Truman

Washington, 2.—El secretario de Tesorería, John Snyder, ha manifestado que el Gobierno ha liquidado su ejercicio fiscal 1952 con un déficit de unos 4.017 millones de dólares; es decir, menos de la mitad del déficit pronosticado por el presidente Truman en enero último.

Dijo Snyder que el hecho de que el déficit hubiera resultado menor de lo que se esperaba, derivaba de que las fuerzas armadas estadounidenses habían gastado unos 850 millones de dólares menos de lo que se había previsto, habiendo ascendido la ayuda al extranjero a unos 2.200 millones por debajo del nivel proyectado.

Añadió que al finalizar el ejercicio, los gastos habían totalizado 66.145 millones de dólares, y los ingresos 62.169 millones.

### PETICION SOBRE REFUGIADOS DESESTIMADA

Washington, 2.—La comisión de Justicia de la Cámara ha desestimado la petición de Truman de que se dicten disposiciones especiales para admitir en los Estados Unidos 300.000 refugiados en los próximos tres años. La comisión ha devuelto la petición para que sea estudiada de nuevo. Un miembro de la misma ha dicho que prácticamente no hay tiempo para que se llegue a una decisión alguna sobre di-

### Tormentas y chubascos en Inglaterra

Londres, 2. — Se han producido tormentas y chubascos en toda Gran Bretaña, rompiendo así la ola de calor de los últimos cinco días. En Birmingham ha llovido torrencialmente y muchas casas han sido alcanzadas por los rayos.—Efe.

### Nuevas instalaciones hidroeléctricas en Arkansas

Washington, 2. — El presidente Truman inaugurará hoy dos nuevas instalaciones hidroeléctricas en Arkansas. Se espera que el presidente elogie grandemente a la administración por sus programas de energía eléctrica para fines públicos y condene la codicia de los intereses privados en sus discursos.—Efe.

cha petición antes de que el Congreso levante sus sesiones.—Efe.

### ACHESON HA LLEGADO A PORT LYAUTEY

Casablanca, 2. — El secretario de Estado norteamericano, Dean Acheson, ha llegado en avión a Port Lyauté, camino de Rio de Janeiro, procedente de Viena.—Efe.

### EISENHOWER FESTEJA EL 36 ANIVERSARIO DE SU BODA

Denver, 2. — El general Eisenhower y su esposa han celebrado en la intimidad familiar el 36 aniversario de su boda, efectuada en esta ciudad.—Efe.

### MAC ARTHUR HABLARA EN LA APERTURA DE LA CONVENCION REPUBLICANA

Chicago, 2. — La comisión nacional republicana ha rechazado la petición de que se retransmitan por radio y televisión los debates sobre designación de delegados para la

convención de dicho partido, siguiendo una recomendación hecha por los partidarios de Taft. También votó por unanimidad conceder asientos en la convención a 18 delegados de Florida.

Al mismo tiempo, la referida comisión aprobó por votación oral y sin oposición, la elección del general Mac Arthur, como encargado del discurso de apertura, y la de Walter Hallasen como presidente provisional.—Efe.

### STASSEN NO ACONSEJA UNA POSICION CONSERVADORA

Chicago, 2. — Harold Stassen ha manifestado a los que preparan el programa republicano electoral, que pueden perder la elección del candidato en noviembre, si adoptan una actitud demasiado conservadora. Añadió Stassen que los últimos cinco candidatos presidenciales del partido republicano fueron derrotados porque numerosos negros, obreros, agricultores y jóvenes votaron a favor de los demócratas.—Efe.

## En Rusia, entre muertos y cautivos han desaparecido casi dos millones y medio de europeos

Viene de la primera página) juzgados como criminales de guerra.

Repetidamente ha afirmado la Unión Soviética que, exceptuados unos doce mil criminales de guerra, en 1950, ya habían sido repatriados la totalidad de los prisioneros capturados por el ejército rojo.

Sin embargo, según este informe de la OTAN, teniendo en cuenta la declaración soviética de que en Rusia no había más de 120.000 prisioneros alemanes con vida, los muertos en los campos de concentración rusos desde 1945 hasta mayo de 1950 se eleva a la espantable suma de 1.600.000, con un término medio de 320.000 por año.

De 1.700.000 prisioneros japoneses, 234.000 han muerto en cautiverio. Pero descontados los que han sido devueltos al Japón, faltan 340.000, de los que no se sabe si están vivos o muertos.

A estas cifras alemanas y japonesas de prisioneros que han muerto o están en Rusia retenidos, hay que añadir: 180.000 rumanos, 200.000 húngaros, 63.250 italianos, 80 franceses, 5.000 austríacos, 200 holandeses y de dos mil a ocho mil españoles.

Todos estos cautivos o muertos suman 2.396.530 hombres, que la Unión Soviética, vulnerando todas las convenciones sobre prisioneros, todos los acuerdos que suscribió en Postdam, ha exterminado masivamente o tiene empleados en los agotadores trabajos de las heladas minas de Kuznets (Siberia), en las instalaciones atómicas de los Urales y en el canal de Stalingrado.

He aquí impresionantes razones, casi dos millones y medio de ellas, que obligan a los despotas del Kremlin a cerrar las puertas de Rusia a toda clase de comisiones internacionales que, propuestas por las Naciones Unidas, deberían visitar los campos de pri-

sioneros rusos para informar a aquéllas sobre la veracidad de las afirmaciones rusas acerca de la repatriación de los prisioneros de guerra.

A pesar de esta tremenda realidad, todavía se dice que es conveniente seguir negociando para llegar a un acuerdo con el mayor enemigo de la cristiandad. Últimamente, el señor Robert Schuman, ministro francés de Negocios Extranjeros, lo ha dicho en la reunión del grupo parlamentario del M. R. P. (democrristiano) que es el suyo.

En tanto, 2.396.530 familias de nueve naciones esperan una nitida sentencia condenatoria de la Rusia soviética por parte de la Asamblea de las Naciones Unidas que, hasta ahora, han sido incapaces de devolverles sus seres queridos, y de castigar al feroz exterminador de ellos.

### VISITAS DEL GOBERNADOR

Audiencias recibidas en el día de hoy por el excelentísimo señor gobernador civil:

Ilmo. señor don José Lemos Fournier, delegado provincial de Estadística. Don Juan Tormo Cervino, diputado provincial, con don Francisco Bosch Ariño, catedrático. Don Sabino Alonso-Fueyo, jefe del Sindicato del Papel y Artes Gráficas, y comisión. Don Luis Blanes, delegado en la U. T. E. C. O. de la Delegación Provincial de Sindicatos. Doña Matilde Valier. Señor Folla Ferrández. Don Bernardo Andrés Bono, alcalde de Alcira, acompañado de don Pablo Alvarez Rubio, delegado del Ministerio de Información y Turismo. Señor alcalde y jefe local de Utiel. Señor alcalde y jefe local de Magalvés. Don Juan José Senent.

## ¡ATENCIÓN...!

PRONTO, MUY PRONTO,

JORNADA

PRESENTARA SU

GRAN CONCURSO

PARA

## EL DIA DE LA FELICIDAD

Un sueño de príncipes, hecho realidad

NO DEJEN DE LEERNOS TODOS LOS DIAS SI QUIEREN OPTAR AL DERECHO A VIVIR UN DIA DE ALEGRIA Y FELICIDAD